



Estudios de Asia y África

ISSN: 0185-0164

reaa@colmex.mx

El Colegio de México, A.C.

México

Pan, Lien-Tan

La planificación familiar en china: la política de un solo hijo por familia

Estudios de Asia y África, vol. XLIX, núm. 1, enero-abril, 2014, pp. 173-192

El Colegio de México, A.C.

Distrito Federal, México

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=58639997007>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

CULTURA Y SOCIEDAD

LA PLANIFICACIÓN FAMILIAR EN CHINA: LA POLÍTICA DE UN SOLO HIJO POR FAMILIA

LIEN-TAN PAN

El Colegio de México

Introducción

Como bien se sabe, China es un país en desarrollo que cuenta con la población más numerosa del mundo. De tal forma, el 6 de enero de 2005 nació el ciudadano chino número 1 300 millones¹ y, según el censo nacional realizado a finales de 2010, la población total es de 1 340 millones de personas;² un poco menos que un quinto de la población mundial (6 896 millones).³ No obstante, su numerosa población es resultado de la llamada Revolución demográfica china, es decir, de su planificación, la política de un solo hijo por familia. Con este plan, China evitó el nacimiento de más de 300 millones de personas en los últimos 32 años.

En 1979, ante el extraordinario índice de crecimiento demográfico poblacional, que se acercaba a los 1 000 millones, el gobierno chino, preocupado por la escasez de alimentos y de agua que se avecinaba,⁴ decidió, a partir de 1980, establecer una

¹ AFP, "China llegó al récord de 1 300 millones habitantes", *Río Negro*, 7 de enero de 2005.

² José Reinoso, "China envejece rápidamente", *El País*, 29 de abril de 2011.

³ David Márquez Ayala, "La población mundial. ONU, mayo, 2011", *Vector Económico*, 9 de mayo de 2011.

⁴ Guía del mundo, "Las niñas perdidas de China (parte I)", *El mundo en línea*, 15 de mayo de 2003.

severa política de planificación familiar, la política de un solo hijo por familia.⁵

En este artículo se presenta, primero, una breve historia de la planificación familiar en China; luego se habla de la política de un solo hijo por familia *per se*; más adelante, se evalúa dicha política: su aplicación, práctica y críticas; al final, se analiza el futuro de esa política.

Breve historia de la planificación familiar en China⁶

Antes de 1949, la enorme cantidad de población china y las dificultades para alimentarla llevaron a los responsables de las políticas públicas a institucionalizar proyectos en favor del control de la natalidad; sin embargo, los debates ideológicos, en cuanto a la teoría de población y las tempestades políticas, interrumpieron, periódicamente, los esfuerzos para controlar el incremento de los índices de natalidad. Así, desde que se estableció la República Popular China, en 1949, se han llevado a cabo cuatro campañas de control de la natalidad.⁷

La primera campaña, 1956-1958

De acuerdo con el primer Censo Nacional de Población de 1953 del gobierno de la República Popular China, la población creció de 541.67 millones que había en 1949, a 587.96 millones en 1953: en tan sólo cuatro años nacieron, aproximadamente, 46.29 millones de personas. Ante esta realidad, en agosto de ese mismo año, el Consejo Ejecutivo (llamado más tarde Consejo

⁵ Lu Rukai, "1 300 millones de chinos: ¿somos demasiados?", *China Today*, 5 de abril de 2005.

⁶ Véanse: Flora Botton Beja y Romer Cornejo Bustamante, "La política de un solo hijo en China", *Revista de Estudios Demográficos y Urbanos*, vol. 4, núm. 2 (11), mayo-agosto, 1989, pp. 343-376, sobre todo las páginas 349-362; y *Población y planificación de la natalidad en la República Popular de China*, Population Reports, serie J, núm. 25, diciembre (publicado en inglés en enero-febrero de 1982), Maryland, The Johns Hopkins University, 1982, pp. 1-46; las páginas 1-6 fueron imprescindibles para la elaboración de este apartado.

⁷ *Idem*.

de Estado) aprobó medidas como los anticonceptivos y el aborto propuestas por el Ministerio de Salud Pública. En diciembre de 1954, el Consejo de Estado creó un comité de alto nivel para estudiar el control de la natalidad. Con el respaldo oficial del primer ministro, Zhou Enlai 周恩來, en 1956, empezó a adiestrarse personal en técnicas de control de la natalidad y se lanzó una campaña de gran escala.⁸

Esta primera campaña de control de la natalidad no alcanzó el éxito que se tenía proyectado y concluyó en 1958, cuando el presidente, Mao Zedong 毛澤東, introdujo un nuevo programa económico llamado el Gran Salto Adelante, mediante el cual se pretendía descentralizar la industria y colectivizar la agricultura.⁹

La segunda campaña, 1962-1966

Con el fracaso del Gran Salto Adelante, el gobierno emprendió un nuevo plan para conseguir el balance entre población y recursos; así, dio inicio, en 1962, la segunda campaña de control de la natalidad. El gobierno central desempeñó un papel más importante que en la primera campaña, pues la educación fue un aspecto trascendental para sensibilizar y concientizar a la población. El Consejo de Estado creó una oficina dedicada exclusivamente a medir la aplicación del plan y evaluar los resultados.¹⁰

Se organizaron simposios nacionales sobre los problemas que afectaban a la población tras el incremento desenfrenado de nacimientos; se establecieron metas cuantitativas (tasa de crecimiento); se aprobaron leyes sobre el aborto y de esterilización menos restrictivas; se fomentó el casamiento tardío y el uso de anticonceptivos.¹¹

Esta segunda campaña tuvo un éxito relativo. Los logros se debieron, básicamente, a la campaña de propaganda y de educación, más que a las técnicas. El control de la natalidad pasó a ser

⁸ *Idem.*

⁹ *Idem.*

¹⁰ *Idem.*

¹¹ *Idem.*

una política socialmente aceptable. En 1966, tras la Revolución Cultural (1966-1976), la segunda campaña llegó a su fin.¹²

La tercera campaña: “Tarde, espaciado y pocos” (晚稀少), 1971-1979

Entre 1966 y 1969, la Revolución Cultural afectó negativamente los esfuerzos realizados desde 1956 por controlar la natalidad; pero una vez restablecido el orden, en 1971, se organizó una tercera campaña.

La campaña se centró en innovaciones en los métodos anticonceptivos y en la reorganización de la red médica, particularmente en el campo. Se crearon comités supervisores en todos los niveles administrativos y en varias empresas colectivas. En las áreas urbanas se añadieron secciones de control de la natalidad en las comisarias; en el campo se encomendó a los consejeros médicos dar información y distribuir anticonceptivos entre la población. Los medicamentos y las intervenciones para el control de la natalidad eran gratis o de un valor nominal.¹³

El lema usado en la campaña fue: “Tarde, espaciado y pocos”, una guía práctica y sencilla de aplicar: matrimonios tardíos, más tiempo entre el nacimiento de los descendientes y, por supuesto, procrear menos hijos; es decir, incentivar a la población joven a procrear un solo hijo. La política de tener tres hijos por pareja fue erradicada durante la década de 1970, la cual marcó el inicio de la política del control de la natalidad.¹⁴

La cuarta campaña: la campaña de un solo hijo, 1979 al presente

La lucha interna por el poder dentro del Partido Comunista Chino se resolvió con la muerte de Mao, en 1976, y el posterior arresto de la “camarilla de los cuatro” (*Sirenbang* 四人帮). Los pragmáticos veteranos del partido se sentían aún más com-

¹² *Idem.*

¹³ *Idem.*

¹⁴ *Idem.*

prometidos que los dirigentes anteriores con el control de la natalidad; por ello, los dirigentes posteriores a Mao dieron prioridad a “las cuatro modernizaciones”: agricultura, industria, ciencia y tecnología, y defensa, para elevar el producto nacional bruto per cápita de 250 a 1 000 dólares para el año 2000.¹⁵ Sin embargo, y según las declaraciones de los funcionarios públicos, el éxito de las cuatro modernizaciones depende, casi exclusivamente, de que la población china no crezca.

En la Constitución, enmendada en 1978, se estipula que el Estado debe estimular y asegurar la planificación familiar, en tanto que es un derecho y un deber de los ciudadanos. El presidente, Hua Guofeng 華國鋒, tradujo la disposición constitucional en una meta cuantitativa, e instó a reducir la tasa de crecimiento natural a 10 por 1 000, en todo el país, para 1980. A comienzos de 1979, el gobierno modificó su política poblacional y puso en práctica reformas. Esta cuarta campaña puede describirse como la de un solo hijo.

Política de un solo hijo

En septiembre de 1980, Hua Guofeng envió una carta abierta a todos los miembros del Partido y de la Liga de la Juventud para que consideraran la estrategia que se aplicaría en la nueva fase del control natal. Al mismo tiempo, subrayó la urgencia e importancia de su propuesta; más todavía, invitó a la pareja en edad reproductiva a tener un solo hijo:

Si no se controla el crecimiento demográfico, se producirá un incremento vertiginoso [en las dos próximas décadas] que nuestra economía y nuestras instituciones sociales prácticamente no podrán enfrentar. Tras un cuidadoso estudio, el Consejo de Estado considera necesario lanzar un programa decisivo en los próximos 20 a 30 años para pedir a cada pareja que tenga un solo hijo a fin de que la tasa de crecimiento demográfico pueda ser controlada lo antes posible. Nuestro objetivo es esforzarnos por limitar la población a un máximo de 1 200 millones para fines del siglo.¹⁶

¹⁵ *Población y planificación de la natalidad en la República Popular de China*, op. cit., p. 6.

¹⁶ *Idem*.

Los dirigentes chinos reconocieron que sería difícil aplicar esa política; sin embargo, se centraron en el objetivo. Desde entonces, las unidades de planificación de la natalidad de cada nivel jerárquico, en estrecho contacto con los dirigentes del Partido Comunista, no sólo estuvieron vinculadas con las organizaciones de salud sino también con las organizaciones de masa. Las organizaciones de salud brindaron servicios de planificación natal y los demás grupos persuadieron a la población para que participara.¹⁷

Para acelerar la implantación de esta política, el gobierno introdujo una serie de incentivos y, a la vez, aplicó sanciones.

*Incentivos*¹⁸

Aunque los incentivos variaban de una provincia a otra —e incluso en una misma provincia—, todos ellos consistían en compensaciones económicas a las parejas que sólo tenían un hijo.

Para comprometer a las parejas, tenían que firmar una carta de compromiso en la que señalaban que sólo tendrían un hijo; a cambio recibían el “certificado de hijo único”. Una vez obtenido el certificado, la pareja y su hijo tenían derecho a los beneficios establecidos por la ley local, los cuales podían incluir:

En las zonas urbanas:

- Los padres recibían un estipendio mensual que variaba entre 5% y 8% del salario promedio de un obrero y que continuaba hasta que el hijo cumplía los 14 años.
- La pareja recibía una jubilación complementaria por encima de la ley vigente de protección laboral.
- La pareja tenía trato preferencial al solicitar vivienda pública.

En las zonas rurales:

- Los padres recibían un sueldo extraordinario por año, hasta que el niño cumpliera 14 años.

¹⁷ *Ibid.*, pp. 26-27.

¹⁸ *Ibid.*, pp. 27-29.

- El niño recibía la ración en granos equivalente a la de un adulto y se le consideraba como una persona y media o dos en la asignación de parcelas para explotación privada.
- En cuanto a la vejez, la pareja tenía asegurado un nivel de vida igual o superior al promedio local.

En ambas zonas:

- La pareja tenía derecho a vivienda con ciertos lujos, pues tenían acceso a comodidades como si la familia fuera más grande.
- La pareja tenía dos semanas extraordinarias de licencia por maternidad.
- Las familias tenían máxima prioridad en la atención de salud del niño.
- El hijo único tenía preferencia en la admisión a guarderías infantiles, jardines de infantes y programas escolares.
- El hijo único tenía derecho de exención de costos de enseñanza y gastos extras, desde la escuela primaria hasta la mitad de la enseñanza secundaria.
- En cuanto a empleos para los hijos, el hijo único recibía la máxima prioridad en la asignación de empleos deseados cuando alcanzaba la edad de trabajar.

*Sanciones*¹⁹

De la misma manera que el Estado recompensaba a las familias con un solo hijo por limitar su fecundidad, también sancionaba a aquellas que no cumplían con esta política gubernamental; eran multados o se les despojaba de una serie de beneficios y derechos por no cumplir con la política de Estado. Aún existe una amplia variación provincial y local en cuanto a las sanciones; las más comunes son las siguientes.

- Los padres deben devolver todos los estipendios o puntos de trabajo que hayan recibido si no cumplieron su promesa y tuvieron un segundo hijo.

¹⁹ *Ibid.*, pp. 30-31.

- La unidad de empleo puede retener entre 5% y 10% del sueldo durante diez años por el tercer hijo, y hasta 15% y 20% por un cuarto o quinto hijo.
- Las familias con más de dos hijos no pueden recibir subsidios ni pedir un préstamo cuando se encuentran ante dificultades financieras y se les cobra la atención médica de la madre embarazada y la ración de granos del tercer hijo.
- El tercer hijo no se puede inscribir en ningún sistema cooperativo de atención médica y no recibe preferencia alguna en la escuela o en la asignación de trabajos.
- La pareja no tiene derecho a mayor espacio de vivienda; es decir, debe permanecer en una vivienda prevista para una familia de dos hijos, aun si tuviese un tercero, cuarto o quinto hijo.

La mayoría de las sanciones no se aplicaron sino a partir del tercer hijo.

Los sistemas de sanciones demuestran una nueva y más urgente actitud en cuanto a la planificación de la natalidad. La resolución expresada en la retórica de la planificación de la natalidad se ha solidificado, como se ilustra en esta declaración política provincial de 1981:

Debemos seguir encaminando y recompensando a las parejas que tienen un solo hijo, que controlan rigurosamente el nacimiento de un segundo vástago y evitan resueltamente el nacimiento de un tercero. Debemos movilizar a las parejas en edad de procreación para implantar medidas eficaces de anticoncepción, multar a aquellos que transgreden la paternidad planificada y castigar a quienes la sabotean.²⁰

Evaluaciones y críticas de la política de un solo hijo

Disparidad genérica: hombres solteros y falta de mujeres

Casarse y constituir una familia, tener una novia o simplemente una amiga íntima, podría convertirse en un tema muy difícil o imposible para muchos hombres en China en pocos años. El

²⁰ *Ibid.*, p. 30.

asunto es consecuencia de la desproporción demográfica actual entre mujeres y hombres, ya que, de acuerdo con el censo de población de 2000, existen 120 hombres por cada 100 mujeres. Comparado con los resultados del censo de 1990, la relación se amplió en 8.5 puntos. Más todavía, en el decil de hasta nueve años de edad, los varones son 12.7 millones más que las mujeres. Expertos en demografía encendieron las alarmas y advirtieron que dentro de algo más de una década, 20% de los hombres probablemente no encuentre pareja en la adolescencia o cuando lleguen a la mayoría de edad si la disparidad genérica sigue sin ser resuelta.²¹

¿Por qué la disparidad? A juicio de los especialistas obedece a diversas causas, algunas vinculadas con creencias y conceptos muy arraigados en la cultura y concepción del pueblo chino. Para muchos chinos, aun hoy en día, los hijos varones son los herederos del linaje ancestral y asumen la responsabilidad de apoyar y cuidar a los padres en la vejez. Entre las familias campesinas, en particular, se desea tener hijos varones como medio para conseguir una vida económicamente más holgada, y perdura cierto rechazo hacia las niñas, pues se cree que sólo traen gastos suplementarios sin posibilidad de retribución.²² Es decir, sigue prevaleciendo la idea de que las niñas se van a casar cuando lleguen a la edad adulta y se dedicarán al cuidado de su familia política.

En distintas épocas y situaciones, las familias chinas han usado el infanticidio para afectar el tamaño y la composición genérica de sus familias. Debido a la política de un solo hijo por familia, muchas parejas, con sólo una oportunidad legal de tener un hijo, deciden confiar en los ultrasonidos para identificar el sexo de los fetos; así, en caso de que el feto sea niña, se opta por el aborto. En el campo, donde el programa admite un segundo hijo, si la primogénita es niña con frecuencia se aborta a la segunda niña hasta obtener el varón deseado, o bien se abandona a la recién nacida.²³ Más todavía, con el fin de evitar multas y tras haberse excedido en el número reglamentario de hijos, mu-

²¹ Mujeres Hoy, "China: desequilibrio poblacional mujer-hombre, según censo reciente", *Universia*, 23 de noviembre de 2004.

²² *Idem*.

²³ Guía del mundo, "Las niñas perdidas de China (parte I)", *op. cit.*

chos padres intentan librarse de las niñas, ya sea vendiéndolas (muchas niñas fueron destinadas al tráfico ilegal de órganos) o dándolas en adopción ilegal, a menudo a parejas infértiles.

Las niñas perdidas y el tráfico de niñas y mujeres

En el censo de 2000 se especificó que había, aproximadamente, 12.8 millones de niñas menos en las cohortes nacidas entre 1980 y 2000 que las que hubieran nacido si China tuviera la natalidad normal respecto al sexo y patrones de mortalidad, independientemente de la condición de género. Entre los 12.8 millones de niñas se encuentran aquellas que están verdadera y definitivamente perdidas (las víctimas de abortos selectivos, de negligencia y abandono luego del nacimiento, así como las niñas adoptadas por matrimonios extranjeros que las llevan al exterior), y las niñas nominalmente perdidas (aquellas que se contabilizan en los censos y que son excluidas de los registros estadísticos nacionales); es decir, aquellas que están vivas pero escondidas y fuera de los conteos de población. De acuerdo con el informe *Los efectos de las “niñas desaparecidas” en el crecimiento demográfico de China*, publicado por Cai Yong y William Lavelly de la Universidad de Washington, un tercio de las niñas nominalmente ausentes está escondido y dos tercios están realmente fuera de la población, lo que significa que el número de niñas verdaderamente perdidas —nacidas entre 1980 y 2000— es de aproximadamente 8.5 millones.²⁴

El asunto de las niñas perdidas está relacionado con el tráfico de niñas y mujeres adultas en China; de acuerdo con una serie de estudios, la adopción, el matrimonio forzado y la prostitución son sus destinos más frecuentes. El diario *South China Morning Post* informó que dos líderes de una banda, de 52 miembros en total, que se dedicaban al tráfico de niñas en el sur de China fueron condenados a muerte. A pesar del castigo, dicha red logró, en pocos meses, traficar, aproximadamente, 118 niñas. La agencia oficial *Xinhua* también dio a conocer que 12 comadronas de dos hospitales de una ciudad al sur de China ha-

²⁴ *Idem.*

bían vendido —por 12 o 24 dólares, aproximadamente— a varias niñas a dicha banda. A pesar de todo, en sólo tres años, es decir desde 2001, el gobierno ha logrado liberar a 42 215 mujeres y niños que fueron capturados para su venta, al mismo tiempo que detuvo a 22 000 sospechosos de traficar con personas.²⁵

En resumen, una de las consecuencias negativas de la política de un solo hijo ha sido el incremento del tráfico de niñas, pues las mujeres han sido excluidas de la sociedad en tanto que no son tan deseadas como un hijo varón. Los padres, que antes abandonaban a sus hijas o recurrían al aborto selectivo en espera de un bebé varón, hoy tienen otra forma de deshacerse de ellas; esto es, vendiéndolas. Los compradores de niñas también son matrimonios sin hijos o que necesitan un segundo descendiente, ya que la política de un solo hijo por familia no penaliza a los padres que quieren adoptar a un niño.

El envejecimiento de la población y muchos jubilados

El envejecimiento de la población es otro efecto secundario de la política de un solo hijo. Hoy en día, China tiene la tasa de envejecimiento más grande que cualquier otra gran nación. “Los analistas advirtieron que China encara una ‘bomba de tiempo’ provocada por la población anciana”.²⁶

El 23 de febrero de 2006, la Oficina de la Comisión Nacional del Trabajo de la Tercera Edad del Consejo de Estado dio a conocer en Beijing, por primera vez, el “Informe de investigación y pronóstico sobre la tendencia de desarrollo del envejecimiento de la población china en el periodo entre 2001 y 2100”.²⁷ El informe indica que, a partir de 1999, China tiene una sociedad envejecida: hacia finales de 2004 existían 142 millones de habitantes con más de 60 años, lo que se traduce en 10.97% de la población total.²⁸

²⁵ Crónica-EFE, “Tráfico ilegal de niñas y mujeres, un negocio al alza en China”, *Crónica*, 25 de julio de 2004.

²⁶ “Envejecimiento población china podría enfriar economía”, Instituto de Estudios Superiores de la Familia, 21 de agosto de 2006.

²⁷ Pueblo en línea, “China está transformándose a ritmo acelerado en una sociedad envejecida”, *Pueblo en línea*, 24 de febrero de 2006.

²⁸ *Idem*.

Según Li Bengong, el subdirector encargado del trabajo cotidiano de la Oficina de la Comisión Nacional del Trabajo de la Tercera Edad, el envejecimiento de la población china puede dividirse en tres etapas:²⁹

En la primera etapa, que va de 2001 a 2020, el envejecimiento poblacional se incrementará a ritmo acelerado, para alcanzar un nivel de 17.17 por ciento.

En la segunda etapa, de 2021 a 2050, el incremento del envejecimiento poblacional será más rápido y el nivel se colocará por encima de 30 por ciento.

La tercera etapa, que se ubica entre 2051 y 2100, es considerada como una etapa estable de envejecimiento acentuado, y la cifra cumbre de la población envejecida, en 2051, llegará a 437 millones de habitantes.

Minxim Pei y Albert Keidel,³⁰ en el marco del Fórum Universal de las Culturas que se llevó a cabo el 27 de septiembre de 2007 en Monterrey, México, aseguraron que el envejecimiento de la población china comienza a cobrar la factura a la política de control poblacional del gobierno chino y que será un factor que podría limitar el crecimiento económico de la potencia asiática.³¹

Según Minxim Pei, para 2015, entre 20% y 25% de la población china tendrá alrededor de 65 años,³² y explica que la edad para el retiro en China es de 60 años para los hombres y de 55 años para las mujeres, por lo que ese año un enorme porcentaje de la población estará jubilada. Esto significa que casi cada tres personas de la población económicamente activa estarán sosteniendo a un chino retirado. En este sentido, Albert Keidel destaca que el envejecimiento de la población generará problemas en el sistema de pensiones chino.³³

²⁹ *Idem.*

³⁰ Minxim Pei es director del programa sobre China del Carnegie Endowment for International Peace de Washington, y Albert Keidel fue economista del Banco Mundial, en Beijing, China.

³¹ EFE, "El envejecimiento de la población pone en entredicho el control de población en China", *Terra.com*, 27 de septiembre de 2007.

³² *Idem.*

³³ *Idem.*

Los pequeños emperadores

Treinta y dos años después de haber practicado la política de un solo hijo en China, los árboles genealógicos han sido podados, a la fuerza. La estructura familiar ahora es 4-2-1: cuatro abuelos, dos padres y un niño; por eso, casi 100 millones de hijos únicos se han convertido en el centro de atención de su pequeña familia, dado que los seis adultos (cuatro abuelos y dos padres) se vuelcan en cuidados y concentran todas sus expectativas en el único hijo. De ahí que a los hijos únicos se les llame pequeños emperadores.³⁴

En China, el éxito de la educación de un hijo ha decidido, hasta cierto punto, la felicidad de una familia pues, tras la política de un solo hijo, las familias que cumplieron con dicha política, gozaron de todos los beneficios que les otorgaba el Estado; es decir, los hijos únicos tuvieron mejores oportunidades para su desarrollo intelectual, económico y social, lo cual permitió, a su vez, que los hijos únicos optaran por mejores condiciones de empleo y desarrollo profesional y, por ende, por mejores salarios. Por eso, cueste lo que cueste, los padres, hoy en día, tratan de proporcionarles la mejor educación a los pequeños emperadores, pues se podría traducir en mejores condiciones de vida para todos los integrantes de la pequeña familia.

Para evitar que sus hijos se queden atrás, muchos padres los envían a las mejores escuelas infantiles sin importarles lo que puedan costar. Esto explica el *boom* de escuelas infantiles de lujo y el consumo desmesurado de productos para niños en las grandes ciudades como Beijing o Shanghai; en efecto, la inversión en educación y el cuidado del bebé se ha convertido en un negocio de bajo riesgo y alta rentabilidad para la familia.³⁵

Por todo lo anterior, el mercado ha sido el más beneficiado pues, desde hace unos trece años, se establecieron en Beijing cientos de compañías internacionales, como BabyCare, Gymbo-

³⁴ Paula Sayavera, "Los "Pequeños Emperadores"/China: 80 millones de hijos únicos", *Kidsein.com*, 30 de enero de 2006.

³⁵ *Idem*.

ree y la Sunshine Paris Nature, entre muchas otras. Sus inversiones y ganancias son enormes; por ejemplo, BabyCare tiene más de 10 delegaciones con una inversión de más de 100 millones de yuanes (unos 11 millones de euros). Por su parte, Gymbo-ree cuenta con clientes de alto poder adquisitivo, cuyos ingresos mensuales están entre a 8 000 y 10 000 yuanes (875 y 1 100 euros), lo que representa 15% de las familias, según Xia Hongyu, director general de Gymboree China. Por sus grandes y constantes ganancias, Gymboree va a abrir más de 200 centros en los próximos cinco años. En cuanto a Sunshine Paris Nature, que llegó a Quanzhou, Fuján, en 1997, se ha convertido en la guardería más cara de dicha ciudad, pues cobra 1 500 yuanes (165 euros) al mes.³⁶

Retos de la política de un solo hijo

Con la práctica de la política de un solo hijo por familia, China ha reducido en más de 300 millones el número de nacimientos en los últimos 32 años, pero hemos visto que las consecuencias también han sido negativas; me refiero a la disparidad genérica, a las niñas perdidas, al envejecimiento de la población y a los pequeños emperadores. Es inevitable plantear las siguientes preguntas: ¿Hasta dónde llegará la política de un solo hijo? ¿Se mantendrá esa política? ¿Hay que modificar la estrategia? ¿Qué es lo que quiere la gente?

Expertos en demografía chinos y extranjeros coinciden en que la disparidad genérica y el envejecimiento de la población son consecuencias negativas de la política de un solo hijo; sin embargo, a pesar de las advertencias, el gobierno chino mantuvo esta política para evitar que la población fuese mayor a 1 370 millones de habitantes en 2010.³⁷

Con todo, los cambios operados en China en las últimas décadas han creado una nueva situación en todos los órdenes de la vida nacional, lo que ha llevado al gobierno a realizar una se-

³⁶ *Idem.*

³⁷ Víctor A. Santos, "China mantendrá política de un solo hijo pese a expertos", *PanamáAmérica.com.pa*, 19 de septiembre de 2005.

rie de reajustes. Así, a fin de formalizar las políticas, orientaciones y medidas adoptadas en la planificación familiar y ajustarlas a las exigencias de la nueva situación del país, la Asamblea Popular Nacional de China aprobó, en diciembre de 2001, una ley sobre Población y Planificación Familiar que entró en vigor en septiembre de 2002.³⁸

“Esta nueva ley consta de siete capítulos y 47 artículos, y tiene provisiones detalladas sobre una serie de medidas cuyo objetivo es, por un lado, alentar y garantizar la actual política de planificación familiar y, por el otro, introducir algunas modificaciones”.³⁹ A partir de la aprobación de esta ley, varias provincias comenzaron a elaborar sus propias regulaciones de acuerdo con sus propias condiciones o características.

En las actuales regulaciones sobre planificación familiar se sigue promoviendo el matrimonio tardío y la concepción de un solo hijo, también tardío; sin embargo, la nueva ley ha introducido un cambio importante, pues ahora permite a cada familia tener un segundo hijo en los siguientes casos:⁴⁰

- Cuando tanto el marido como la esposa son unigénitos.
- Cuando el matrimonio, en vista de no haber podido tener su propio hijo, ha adoptado un niño y luego se comprueba que la mujer tiene capacidad de concebir.
- Cuando uno de los cónyuges —que ya tiene un hijo— se casa por segunda vez.
- Cuando el hijo llamado a ser único nace con deficiencias físicas o mentales que lo incapacitan para realizar cualquier trabajo.
- Cuando el campesino residente en las montañas y con muchas dificultades sólo tiene una niña. Esta regulación rige también para matrimonios de las minorías étnicas.

En la actualidad, tanto en las grandes como en las pequeñas ciudades, el matrimonio y la procreación tardíos ya son parte de la cotidianeidad familiar. Esta modificación de la planifica-

³⁸ Diario del Pueblo, “China modera su política de planificación familiar”, *Diario del Pueblo*, 1 de septiembre de 2003.

³⁹ *Idem.*

⁴⁰ *Idem.*

ción familiar favorece a los matrimonios que desean tener un segundo hijo y es, al mismo tiempo, una medida que da prioridad no sólo a la seguridad y la salud de madre sino también a las del niño.⁴¹

Por otra parte, en las nuevas estipulaciones se advierte la preocupación humanitaria de las autoridades en el asunto de la planificación familiar, pues las nuevas normas estipulan que las mujeres que tengan, según la ley, edad para casarse, pero que no quieran unirse en matrimonio a un hombre o que ya casadas no pudieran concebir un hijo, podrán hacerlo, si lo desean, a través de la fecundación artificial.⁴²

En efecto, se trata de una norma legal —es la primera vez que se pone en vigencia una norma de este tipo en China— que deja establecido que una mujer soltera tiene la opción y el derecho a concebir un hijo con la ayuda del banco de espermatozoides.⁴³

Sin embargo, hay que tomar en cuenta que en algunas ciudades económicamente desarrolladas se ha producido un crecimiento demográfico negativo. Esto se explica porque muchos jóvenes de las áreas urbanas, a pesar de tener un trato preferencial en cuanto al número de hijos, no desean tener más que un niño; algunos, incluso, han optado por no tener hijos.⁴⁴

La política de un solo hijo también ha contribuido a una mejor salud de la mujer en edad de procrear y propicia una mejor disponibilidad de los recursos económicos en la familia.

Además, gracias a la política de un solo hijo, mucha gente ha cambiado su concepto tradicional, *más hijos, mayor felicidad*, y está convencida de que las hijas también pueden perpetuar el nombre de la familia y de la estirpe como los hijos varones; también cree que se ha reducido la carga familiar y que la vida es más cómoda y confortable.⁴⁵

⁴¹ *Idem.*

⁴² *Idem.*

⁴³ *Idem.*

⁴⁴ *Idem.*

⁴⁵ *Idem.*

Conclusión

Luego de 32 años de un constante esfuerzo en la política de un solo hijo, China ha logrado controlar exitosamente el crecimiento de la población; sin embargo, se necesita, urgentemente, solucionar los efectos negativos como la disparidad de género, las niñas perdidas, el envejecimiento de la población y los pequeños emperadores, causados por esta política.

Sobre la disparidad de género y las niñas perdidas, es imprescindible esclarecer que en China las hijas *sí* pueden sobrevivir y adquirir tanto valor como los hijos; para ello, es necesario especificar, en la política pública, una serie de derechos y responsabilidades que les permitan a las mujeres mantener lazos estrechos con sus descendientes.

Por ello, y a fin de arribar a una mayor paridad genérica, las autoridades desarrollaron un vasto programa destinado a preservar a las niñas. El programa, promovido por la Comisión Estatal de Población y Planificación Familiar, sigue el principio de que para eliminar la discriminación sexual debe comenzarse desde la gestación, y que los esfuerzos por la igualdad entre hombres y mujeres deben iniciarse en la niñez.⁴⁶

El programa incluye, además de una ingente labor educativa, importantes gratificaciones económicas a las familias que al tener una hija se acogen a la planificación familiar; también se gratifica con diferentes sumas a los padres y madres que envían a la hija a la escuela secundaria o centros de educación superior. A la vez, se prohíbe a los padres y madres conocer con antelación al nacimiento el sexo del futuro hijo; por último, se reprimen con fuerza el abandono y el sacrificio de niñas recién nacidas.⁴⁷

En relación con el envejecimiento de la población, antes de la llegada del periodo más serio del envejecimiento poblacional, es decir 2030, hay que establecer, en lo fundamental, un sistema de seguro social para los ancianos de las zonas urbanas y rurales que corresponda a la realidad del país. En la

⁴⁶ Véase Mujeres Hoy, "China: desequilibrio poblacional mujer-hombre, según censo reciente", *op. cit.*

⁴⁷ *Idem.*

actualidad, es esencial hacer grandes esfuerzos para perfeccionar las instituciones políticas a fin de enfrentar el envejecimiento poblacional, establecer sistemas y mercados al servicio de los ancianos, y fomentar la mentalidad y la conciencia en la sociedad para amarlos, respetarlos y ayudarlos.⁴⁸

Los pequeños emperadores son producto de la política de un solo hijo por familia y del consentimiento de los padres, quienes los malcrían, pues tanto los padres como los abuelos concentran todas sus expectativas en el hijo único y viven obsesionados con la obtención de calificaciones de excelencia, ya que ello podría garantizar su éxito económico y profesional y, en consecuencia, una vida cómoda para los padres y los abuelos. Estos pequeños emperadores se han convertido en una clase privilegiada dentro de la sociedad china actual; en seres preciosos, a quienes se les complace en todos sus caprichos, con las inevitables consecuencias negativas en la formación de su carácter y en su conducta social. Según algunos estudios, los pequeños emperadores son egoístas, no saben trabajar en equipo y tienen menos tolerancia a la frustración en la escuela.⁴⁹ ¿Cómo afrontar este fenómeno negativo? Será fundamental para los padres y los hijos únicos tomar seriamente en cuenta no sólo la educación académica, sino también la educación en valores y la social, para que estos hijos únicos sean felices, útiles y estén comprometidos con el futuro de China. ❖

Bibliografía

- AFP, "China llegó al récord de 1 300 millones habitantes", *Río Negro*, 7 de enero de 2005. [rionegro.com.ar/arch200501/07/i07d01.php, consultado el 19 de octubre de 2005.]
- BOTTON BEJA, Flora y Romer Cornejo Bustamante, "La política de un solo hijo en China", *Revista de Estudios Demográficos y Urbanos*, vol. 4, núm. 2 (11), mayo-agosto, 1989, pp. 343-376.
- Crónica-EFE, "Tráfico ilegal de niñas y mujeres, un negocio al alza en China", *Crónica*, 25 de julio de 2004. [www.cronica.com.]

⁴⁸ Véase Pueblo en línea, "China está transformándose a ritmo acelerado en una sociedad envejecida", *op. cit.*

⁴⁹ Sayavera, *Los "Pequeños Emperadores"...*, *op. cit.*

- mx/notas/2004/136081.html, consultado el 19 de octubre de 2005.]
- Diario del Pueblo, “China modera su política de planificación familiar”, *Diario del Pueblo*, 1 de septiembre de 2003. [spanish.people-daily.com.cn/200309/01/sp20030901_67645.html, consultado el 11 de diciembre de 2005.]
- EFE, “El envejecimiento de la población pone en entredicho el control de población en China”, *Terra.com*, 27 de septiembre de 2007. [http://www.terra.com.mx/articulo.aspx?articuloid=423872, consultado el 27 de agosto de 2013.]
- “Envejecimiento población china podría enfriar economía”, Instituto de Estudios Superiores de la Familia, 21 de agosto de 2006. [iesf.es/cat/art.asp?id=57, consultado el 26 de septiembre de 2007.]
- Guía del mundo, “Las niñas perdidas de China (parte I)”, *El mundo en línea*, 15 de mayo de 2003. [guiactual.guiadelmundo.org.uy/informes/informe_44.htm, consultado el 11 de diciembre de 2005.]
- LU, Rucui, “1300 millones de chinos: ¿somos demasiados?”, *China Today*, 5 de abril de 2005. [www.chinatoday.com.cn/hoy/2005n/0504/06.htm, consultado 19 de octubre de 2005.]
- MÁRQUEZ AYALA, David, “La población mundial. ONU, mayo, 2011”, *Vector Económico*, 9 de mayo de 2011. [www.vectoreconomico.com.mx, consultado el 11 de septiembre de 2013.]
- Mujeres Hoy, “China: desequilibrio poblacional mujer-hombre, según censo reciente”, *Universia*, 23 de noviembre de 2004. [noticias.universia.net.mx/vida-universitaria/noticia/2004/11/23/114949/china-desequilibrio-poblacional-mujer-hombre-censo-reciente.html, consultado el 19 de octubre de 2005.]
- Población y planificación de la natalidad en la República Popular de China*, Population Reports, serie J, núm. 25, diciembre (publicado en inglés en enero-febrero de 1982), Maryland, The Johns Hopkins University, 1982, pp. 1-46.
- Pueblo en línea, “China está transformándose a ritmo acelerado en una sociedad envejecida”, *Pueblo en línea*, 24 de febrero de 2006. [spanish.peopledaily.com.cn/31614/4140811.html, consultado el 19 de noviembre de 2007.]
- REINOSO, José, “China envejece rápidamente”, *El País*, 29 de abril de 2011. [elpais.com/diario/2011/04/29/sociedad/1304028008_850215.html, consultado el 1 de febrero de 2013.]
- SANTOS, Víctor A., “China mantendrá política de un solo hijo pese a expertos”, *PanamáAmérica.com.pa*, 19 de septiembre de 2005. [www.panamaamerica.com.pa/notas/514528-china-mantendra-politica-de-un-solo-hi..., consultado el 19 de octubre de 2005.]

SAYAVERA, Paula, “Los ‘Pequeños Emperadores’/China: 80 millones de hijos únicos”, *Kidsein.com*, 30 de enero de 2006. [www.kindsein.com/es/4/50/169/?ST1=Full_text&ST_T1=Article&ST_PS1=11&S..., consultado el 10 de mayo de 2006.]